

## ILANZ/GLION – SAGOGN – SEVGEIN – SCHLUEIN



### Kath. Pfarramt Ilanz

Glennerstrasse 5, 7130 Ilanz  
 Telefon 081 925 14 13  
 kathpfarramtilanz@kns.ch  
 www.pfarrei-ilanz.ch

### Pfarrer, Alfred Cavelti

Mobile 079 428 40 04  
 alcave.ilanz@kns.ch

### Seelsorgerin, Flurina Cavegn

Mobile 079 741 90 49  
 seelsorgerin.ilanz@bluewin.ch

### Mitarbeitender Priester, Marcus Flury

Telefon 081 544 58 24  
 Mobile 079 703 54 82  
 marcus.flury@kns.ch

### Seelsorgehelfer, Armin Cavelti

Mobile 079 651 30 11  
 armincavelti@sunrise.ch

### Jugendarbeiter, Benny Meier Goll

Mobile 079 741 92 25  
 benny@kns.ch

## Grusswort Plaid sin via

Caras parochianas, cars parochians

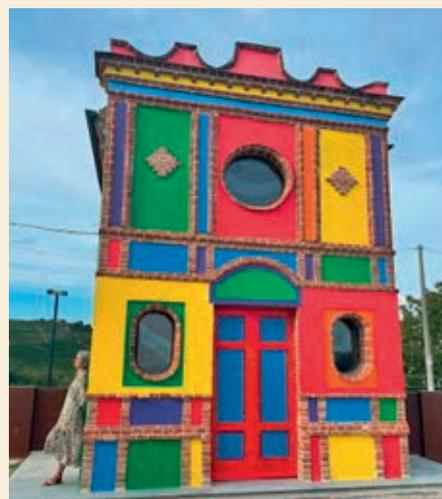
Mehr denn je stellt sich die Frage nach der Zukunft unserer Kirche. Sowohl auf Ebene der Weltkirche als auch in unserem Bistum werden Weichen gestellt für eine synodale Kirche. «Der Weg der Synodalität ist das, was Gott sich von der Kirche des dritten Jahrtausends erwartet.» So äussert sich z. B. Papst Franziskus.

Das Bistum Chur hat im Oktober 2023 eine Handreichung für eine synodale Kirche herausgegeben (abrufbar auf [www.bistum-chur.ch](http://www.bistum-chur.ch)). Bischof Joseph

Maria schreibt in der Einleitung dieses Dokuments: «Wir sind als Kirche Pilgernde – Suchende – auf dem Weg: gemeinsam, im Dialog, solidarisch, geschwisterlich und in dieselbe Richtung gehend.»

Damit ist gesagt, was Synodalität bedeutet, nämlich: gemeinsam unterwegs sein. Eine synodale Kirche ist bestrebt, aufeinander zu hören, miteinander zu gehen, gemeinsam nach Entscheidungen zu suchen – als Volk Gottes. Diese Synodalität möchten wir auch in unseren Pfarreien einüben und verwirklichen. Weder das Seelsorgeteam noch die Kirchgemeindevorstände und auch nicht der Pfarreirat kann allein die Kirche der Gegenwart und Zukunft bilden. Dazu brauchen wir Sie alle. Eine solche Kirche ist nicht schwarz/weiss, sondern bunt. Sie ist nicht hierarchisch, sondern geschwisterlich. Sie ist nicht starr, sondern dynamisch. Und sie soll mitten in unserer Gemeinschaft sichtbar sein und Gestalt annehmen. Somit wird klar, dass Kirche nicht ein starres Bauwerk ist, sondern ein Gebilde, geformt aus Menschen, aus Getauften, aus Ihnen.

Bereits im Jahr 2022 haben wir im Pfarreiblatt jeden Monat eine Person vorgestellt, die mithilft, diese Kirche vor Ort zu realisieren. Gerne möchten wir auch in diesem Jahr dieser synodalen Kirche in unseren Pfarreien ein Gesicht geben. Wir sind diesen Personen, aber auch allen anderen, die sich aktiv für das Pfarreileben einsetzen, von Herzen dankbar.



Questa fotografia ei fatga sin in viadi da nossa famiglia el Piemont. Ella ei expressiun da mia visiun da Baselgia: ina baselgia gaglia, formada da plirs elements, senza pomp e gloria. Aunc pli perfetga fuss ella, sch'igl esch fuss aviarts ...

Jeu selegrel da formar ensemen cun Vos la Baselgia dil present e futur. Possien nus tschentar egl onn niev buns elements.

Mit diesen Gedanken der Gegenwart und Zukunft unserer Kirche verbinde ich meine besten Wünsche für ein gelingendes neues Jahr. Ich freue mich und bin dankbar, mit Ihnen unterwegs zu sein.

*Cordialmein*

*Flurina Cavegn-Tomaschett*

## Gottesdienste Survetschs divins

### Jahreswechsel 2023/2024 Scumiada digl onn 2023/2024

#### Sonda, ils 30 da december

17.00 **Sevgein:** Survetsch divin d'engraziament per la fin dils 2023

#### Dumengia, ils 31 da december Sonntag, 31. Dezember

09.30 **Schluein:** Survetsch divin d'engraziament per la fin dils 2023

Caudonn Toni-Simonet-Coray  
 mf Antonia Camenisch-Riedi; Margretha e Clara Coray

10.45 **Sagogn:** Survetsch divin d'engraziament per la fin dils 2023

17.00 Uhr **Ilanz:** Festlicher Gottesdienst zum Jahresende 2023, musikalische Gestaltung durch Remo Arpagaus mit der Querflöte

## Neujahr Daniev

### Montag, 1. Januar

#### Gliendisdis, igl 1. da schaner

10.30 Uhr **Ilanz:** für alle vier Pfarreien Neujahrsgottesdienst

10.30 **Sagogn/Schluein/Sevgein:** Survetsch divin da Daniev a Glion

### Mittwoch, 3. Januar

15.00 Uhr **Ilanz:** Gottesdienst im Altersheim la Pumera

### Donnerstag, 4. Januar

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier mit Segnung von Salz und Wasser

**Venderdis, ils 5 da schaner**  
09.00 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic cun benedicziun da sal ed aua

### Erscheinung des Herrn Buania

**Samstag, 6. Januar**

**Sonda, ils 6 da schaner**

*Epiphanieopfer*

10.30 **Sagogn:** Batten Tiziana Luna Candrian

16.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger Jahresgedächtnis Anna Tomaschett-Zemp

Stiftmessen: Walter und Mathilda Manser-Manser; Josefina Derungs-Derungs; Erna Schocher-Casanova; Benedetg und Johanna Duff-Caminada; Rudolf Paulin-Venzin

16.00 **Sevgein:** Survetsch divin dil Plaid cun viseta dils Treis sogns Retgs

17.30 **Schluain:** Survetsch divin dil Plaid cun viseta dils Treis sogns Retgs

17.30 **Sagogn:** Survetsch divin ecumen cun viseta dils Treis sogns Retgs

**Mesjamna, ils 10 da schaner**

09.00 **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic cun benedicziun da sal ed aua

**Donnerstag, 11. Januar**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier

**Venderdis, ils 12 da schaner**

09.30 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic cun benedicziun da sal ed aua

**2. Sonntag im Jahreskreis**

**2. Dumengia ordinaria**

**Samstag, 13. Januar**

15.30 Uhr **Ilanz:** Gottesdienst in der Spitalkapelle

**Sonntag, 14. Januar**

**Dumengia, ils 14 da schaner**

09.30 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier für alle vier Pfarreien  
Stiftmessen: Giusep und Vrena Projer-Lombris und Rita Nold-Projer; Clara Elvedi-Caduff; Reto Sax; Pieder Caminada-Locher; Josefina und Elisabeth Spescha

09.30 **Schluain/Sagogn/Sevgein:** Survetsch divin eucaristic a Glion

**Mittwoch 17. Januar**

15.00 Uhr **Ilanz:** Gottesdienst im Altersheim La Pumera

**Donnerstag, 18. Januar**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier

**Venderdis, ils 19 da schaner**

09.00 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic

**3. Sonntag im Jahreskreis**

**3. Dumengia ordinaria**

**Sonntag, 21. Januar**

**Dumengia, ils 21 da schaner**

09.30 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier mit Regens Daniel Krieg

09.30 Uhr **Ilanz:** Sunntigsfiir

09.30 **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic

10.45 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic cun sur Daniel Krieg

mf Plazi Cajocho; Edith Cadosch-Stiefenhofer; Giuliana Bergamin-Solèr; Magnus Tiri-Schmid; Marcus Carigiet-Schmid

11.00 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic mf Barla Paulin-Cadalbert; Paul Antoni Tschuor-Cavelti; Gieri e Marianna Vinzens-Cavelti

11.00 **Sagogn:** Bien di Segner  
11.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier in portugiesischer Sprache

**Mesjamna, ils 24 da schaner**

09.00 **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic

**Donnerstag, 25. Januar**

09.00 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier

**Venderdis, ils 26 da schaner**

09.30 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic

**4. Sonntag im Jahreskreis**

**4. Dumengia ordinaria**

**Sonda, ils 27 da schaner**

17.00 **Schluain:** Survetsch divin eucaristic mf Hugo e Luisa Wellinger-Capaul; Eduard Casutt Trentavel Monica Lombris-Venzin

**Sonntag, 28. Januar**

**Dumengia, ils 28 da schaner**

09.30 Uhr **Ilanz:** Eucharistiefeier Jahresgedächtnis Martina Della Morte

Stiftmessen: Toni und Aurora Hossmann-Fantelli; Martha Solèr-Bargetzi

09.30 **Sevgein:** Survetsch divin eucaristic

10.45 **Sagogn:** Survetsch divin eucaristic Caudonn Guido Sgier mf Alfred Coray-Cavelti

**Rosenkranzgebet in Ilanz**

Jeweils am Montag um 17 Uhr

### Kloster der Dominikanerinnen



**Gottesdienstzeiten Sonntag**

07.30 Uhr Laudes/Morgenlob

10.00 Uhr Eucharistiefeier

17.30 Uhr Vesper/Abendlob

**Gottesdienstzeiten an Werktagen**

Morgens 07.00 Uhr

Abends 17.30 Uhr

### Taufe/Batten



**Tiziana Luna Candrian, Sagogn**

Naschida 11-08-2023

Batten 06-01-2024

Geniturs: Guido e Gabriela Candrian-Casanova, Sevilla

Nus gjavischein alla Tiziana ed a sia famiglia la benedicziun dil Segner.

### Heimgegangen Turnai a casa



#### Angelo Colavito, Ilanz

Geboren 27.07.1950  
Gestorben 17.11.2023

#### Alexander Maissen-Ottiger, Ilanz

Geboren 29.03.1929  
Gestorben 29.11.2023

#### Monica Giuseppa Lombris-Venzin, Schluain

Naschida 12-03-2023  
Morta 05-12-2023

*Herr, lass sie ruhen in Frieden.*

### Mitteilungen/ Communicaziuns

#### Segnung von Wasser und Salz Benedicziun dad aua e sal

**Ilanz:** Donnerstag, 04.01. um 9 Uhr  
**Schluain:** Venderdis, 05-01 allas 9.00  
**Sevgein:** Mesjamna, 10-01 allas 9.00  
**Sagogn:** Venderdis, 12-01 allas 9.30

Gerne dürfen Sie Salz zum Segnen mitbringen und es am entsprechenden Ort deponieren.

#### Unterwegs zur Erstkommunion Sin via viers l'Emprema communiun



#### Elterntreffen

##### Donnerstag, 11. Januar

Herzliche Einladung zum dritten Treffen der Eltern, deren Kinder im Frühling die Erstkommunion empfangen.

An diesem Abend steht das Thema «Jesus Christus Basiswissen» im Zentrum. Was ist der Unterschied zwischen Jesus und Christus? Was bedeutet Leib Christi und wie kann ich heute die Eucharistie und Kommunion verstehen und leben? Mehr Infos sind in der Broschüre der Erstkommunion zu finden.

#### Sentupada da geniturs gievgia, ils 11 da schaner

Cordial invit a nossa tiarza sentupada da geniturs dils affons che retscheivan la primavera il sacrament dall Emprema communiun. Quella sera vulein nus sefatschentar cun la tematica: «Jesus Cristus, savida da basa.» Buns discuors ein garanti!

#### Auf dem Weg zur Firmung Sin via viers la Creisma

##### Mittwoch, 17. Januar

##### Mesjamna, ils 17 da schaner

Im Frühling dieses Jahres werden wiederum einige Kinder aus unseren Pfarreien gefirmt. Bereits im September haben sie sich auf den Weg zur Vorbereitung des Sakraments gemacht.

In diesem Monat treffen sie sich zu einem gemeinsamen Vorbereitungstag. Er steht unter dem Motto «Ich, eine Perle in Gottes Hand.»



Die Firmandinnen und Firmanden bringen an diesem Tag eine grosse Perle mit. Diese ist gefüllt mit Dingen, die zu ihnen passen, die sie ausmachen. Sie werden sich mithilfe dieser Perle vorstellen und somit formulieren, was sie in Gottes Hand als Perle, als Besonderheit erscheinen lässt.

#### Ulteriuras staziuns sin via alla Creisma

Ils affons s'engaschan a differenta moda en nossas pleivs ni entras acziuns socialas per exprimer lur voluntad dad esser part activa digl esser Baselgia. Aschia ein els segidai tier l'oraziun da Taizé a Sagogn ni cun porscher solver suenter il survetsch divin da rorate.

Autras pusseivladads ei il prender part alla discussiun suenter mirar in film cun ina tematica etica, il passentar in suentermiezdi cun ils cussedents dall' ARGO ed aunc bia auter. Sin quella moda muossan els ch'els ein era ina custeivla pedra en la societad.

#### Wir sind Kirche Nus essan Baselgia

Bereits im Grusswort sind einige Gedanken zu lesen, die Flurina Cavegn zu dieser neuen Rubrik geschrieben hat. Mit dem Motto Wir sind Kirche – Nus essan Baselgia möchten wir ersichtlich machen, dass sich viele Menschen engagieren, damit unsere Pfarreien lebendig sind und bleiben.

Den Auftakt machen zwei Kinder, die sich am Dreikönigssingen in Schluain beteiligen. Sie helfen also mit, die Nachricht des neugeborenen Königs in die Gassen und Quartiere zu bringen. Ihnen und allen an diesem Brauch Beteiligten ein herzliches Dankeschön.

L'entschatta fan dus affons che separticipesch anagl usit dils Treis sogns Retgs a Schluain. Ad els ed a tut las autras persunas che s'engaschan per quei manteniment digl usit, in grond Dieu paghi.

#### Robin Caduff e Bernardo Nogueira Pinto, Schluain



#### Tgei survetsch fageis vus alla pleiv? Welchen Dienst erweist ihr der Pfarrei?

Nus mein a ministrar ed a cantar culs Treis sogns Retgs. Quei fagein nus a Schluain.

Wir sind Ministranten und machen bei den Sternsängern mit. Das tun wir in Schluain.

#### Tgei dat a ti la motivaziun da s'engaschar?

**Was ist für euch die Motivation dazu?**  
Aschia emblidan ins buc dad ir mintgaton a messa e da far in survetsch per la Baselgia. La tscheina ni il viadi alla fin motiveschan era aunc.

So vergessen wir nicht, hin und wieder in die Eucharistiefeier zu gehen und für die Kirche etwas zu tun. Das Nachtesen oder die Reise am Ende motivieren auch noch.

**Tgei apprezzeschas ti vid la Baselgia? Was schätzt ihr an der Kirche, Pfarrei?**

Sch'ins ha ina ga in grev temps san ins ir cun ils quitaus en baselgia e vegnir anora cun bia pli bia plascher. Wenn man einmal eine schwere Zeit durchmacht, kann man mit den Sorgen in die Kirche gehen und anschliessend mit viel mehr Freude wieder herauskommen.

**Dat ei in liug nua che ti sentas en special la vischinonza da Diu? Gibt es einen Ort, wo ihr die Nähe Gottes besonders spürt?**

Mintgaton en combra, en baselgia e mintgaton sentin nus Diu era semplamein en ina situaziun normala. Manchmal im Zimmer, in der Kirche oder manchmal spüren wir Gott auch einfach im Alltag.

**Tgei oraziun dat forza a ti? Welches Gebet gibt euch Kraft?**

A nus dat il babnos e la sontga crusch forza. Uns gibt das Gebet des Vaterunsers und das Kreuzzeichen Kraft.

**Mitteilungen Ilanz/Glion**



**Sternsinger am 6. Januar**

Die Sternsinger werden im Gottesdienst um 16 Uhr singen und ziehen dann in zwei Gruppen durch die Stadt. Wie in den letzten Jahren singen sie wieder in den Quartieren. Sie sind herzlich eingeladen, an folgenden Orten die gesungene Botschaft des neugeborenen Königs zu hören und die Kinder und Jugendlichen in ihrem Engagement für diesen Brauch zu unterstützen.

- 17.30 Uhr Klosterkirche und Quinclas
- 18.00 Uhr Via S. Clau Sura (Lukmanier) und Via La Lutta 19 (Kurve)
- 18.30 Uhr Altersheim und Argo Cafeteria
- 19.00 Uhr Schulstrasse 30–44 Parkplatz und Via Bual
- 19.30 Uhr Via Schlifras 62 Parkplatz und St. Margrethenplatz
- 20.00 Uhr Via Gravas vor «Haus Gartmann» und Via Santeri 30–36 Innenhof Treppe
- 20.30 Uhr Glennerstrasse (vor Menzli Sport) – Strada Veglia (Haus von Bergen)

Die Sternsinger werden Kleber mit dem Haussegen verteilen. Diese können auch später im Schriftenstand in der Kirche abgeholt werden. Die Spenden gehen zugunsten von Amazonien und dessen Bewohner, damit die Lunge der Erde geschützt wird.



Herzlichen Dank den Jugendlichen, Benny Meier, Anna Maria Schlosser, Regula Tuor und Annette Cavegn und allen Personen, die zum Gelingen dieses Brauchs beitragen.

**Eintrag in die Pfarrbücher 2023**

Taufen	5
Erstkommunion	19
Erwachsenenfirmungen	1
Trauungen	1
Todesfälle (bis 15.12.)	18

**Abgelaufene Stiftmessen**

Ende 2023 sind folgende Stiftmessen nach der Dauer von 25 Jahren abgelaufen: Donat und Eugenia Cadruvi-Sonder Flurin Caduff-Brugger Thomas Vieli-Derungs Giachen Martin und Hedwig Derungs-Camenisch Heinrich und Elisabeth Casanova-Derungs Pauli Vincenz-Vinzens

**Communicaziuns Sagn**



**Ils treis sogns Retgs**

**Sonda, ils 6 da schaner 2024**

Suenter la buna experientscha cun la nova fuorma digl usit dils treis sogns Retgs vegnan els era uonn puspei a cantar per Vus els quartiers dil vitg. La successiun ed ils temps approximativs:

- 17.30 Survetsch divin ecumen en baselgia catolica da Sagn
- 18.45 Cant aviert a Patialas (sil parcadi grond)
- 19.30 Cant aviert a Vilada (sil parcadi avon Coiffeuse Helena)
- 20.15 Cant aviert avon casa da scola

Vus essas cordialmein envidai da vegnir sperasvi, tedlar il salid musical dils Retgs e beiber in punsch.

Era repartan els a tgi che vul il taccader 20\*CMB\*24 il qual ins sa taccar vid igl esch-casa.



In cordial engraziament als affons, als scolasts Renato e Curdin ed a tut tgi che segida per mantener quei usit. Nus mettein a cor all'entira populaziun da sustener igl usit e prender part a lur purschida.

**Empurtaziun els cudischs da pleiv 2023**

Battens	1
Emprema Communiun	6
Mortoris	2
(entochen ils 15-12)	

### Messas fundadas curdadas

La fin dils 2023 crodan suandontas messas:

Georg e Helena Deplazes-Steinhauser  
e Josefina Steinhauser  
Andreas Cavelti-Rowold  
Marionna Cavelti-Coray

### Communicaziuns Schluain



### Empurtaziun els cudischs da pleiv 2023

Battens	8
Emprema Communiun	3
Creisma da carschi	1
Mortoris (entochen 15.12)	3

### Messas fundadas curdadas

La fin dils 2023 crodan suandontas messas:

Josefina Coray-Cavelty  
Caterina Casutt-Carnini  
Giacun Mathias e Margreta Casutt-Caminada  
Andreas Holderegger-Vinzens  
Pius Büchler-Casutt  
Magdalena Casutt

### Ils Treis sogns Retgs

#### Sonda, ils 6 da schaner 2024

Suenter las bunas experientschas cun la nova fuorma digl usit dils Treis sogns Retgs vegnan els era uonn puspei a cantar per Vus els quartiers dil vitg. La successiun ed ils temps approximativs.

17.30	Survetsch divin en baselgia
18.30	Via Falerin 15 (avon casa dils Eggers)
19.00	Via Buortga 5 (avon casa dil scolast)
19.45	Sin punt (sut la glienda)
20.15	Via Casti 19 (avon casa dils Santos Costa)

Vus essas cordialmein envidai da vegnir sperasvi, tedlar il salid musical dils Retgs e beiber in punsch. Ad els fuss ei d'engrau sche Vus prendesses l'atgna scadiola da beiber. Quei reducess il consum da plastic.



Ils Treis sogns Retgs a Schluain

Era repartan els a tgi che vul il taccader 20\*CMB\*24, il qual ins sa taccar vid igl esch-casa.

In cordial engraziament als affons, als scolasts Curdin e Renato ed a tut tgi che segida per mantener quei usit. Nus mettein a cor all'entira populaziun da sustener igl usit e prender part a lur purschida.

16.45

17.05

17.25

17.45

Piaz spel pigniel

Curschetta sper fontauna

Isla sper casa Guido Albin

Castrisch spel pigniel

(avon casa da scola)

### Communicaziuns Sevgein



### Empurtaziuns els cudischs da pleiv 2023

Battens	3
Emprema Communiun	6
Creisma da carschi	1
Mortoris	5

### Ils Treis sogns Retgs

#### Sonda, ils 6 da schaner

Ils retgs da Sevgein visetan avon lur tura tras il vitg il survetsch divin allas 16.00 en baselgia, nua ch'els retscheivan la benedicziun. Sco gl'onn vargau visetan els buca las singulas casas, mobein contan el liber en quater differents plazs el vitg.



Dapli informaziuns suondan a dretg temps. In cordial engraziament als affons ed a tut tgi che segida per mantener quei usit. Nus mettein a cor all'entira populaziun da sustener igl usit e prender part a lur purschida.

### Impuls zum neuen Jahr

Ich sagte zu einem Engel, der an der Pforte des neuen Jahres stand: «Gib mir ein Licht, damit ich sicheren Fusses der Ungewissheit entgegengehen kann.»

Aber der Engel antwortete: «Geh nur hin in die Dunkelheit und lege deine Hand in die Hand Gottes. Das ist besser als ein Licht und sicherer als ein bekannter Weg.»